



GB IE

BODY ANALYSER SCALE

Operation and Safety Notes

FI

HENKILÖVAAKA

Käyttö- ja turvallisuusohjeet

SE

VÅG SOM MÄTER KROPPSFETT

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

DK

VÆGT MED KROPSFEDTMÅLER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

DE AT CH

KÖRPERFETTWAAGE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

3 L

Z31332A

Z31332B

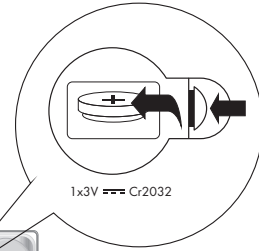
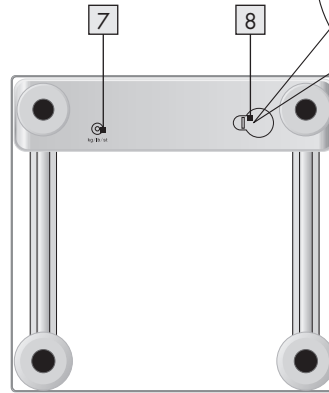
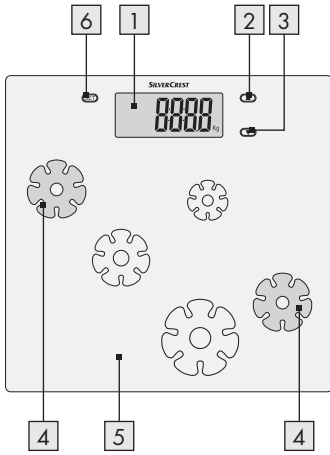
SILVERCREST®



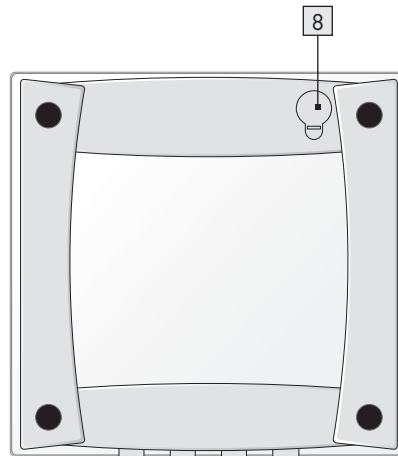
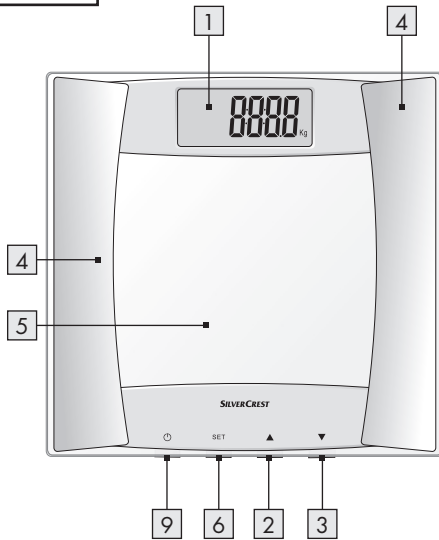


GB / IE	Operation and Safety Notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvallisuusohjeet	Sivu	11
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	17
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	23
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29



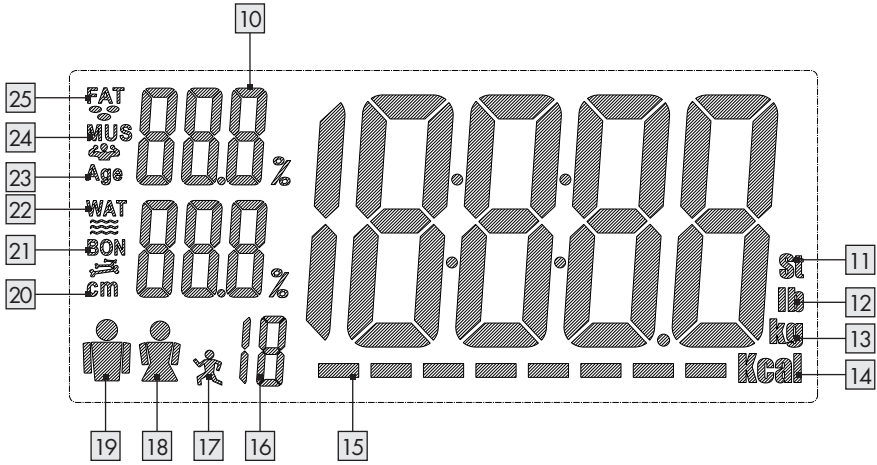
**A**

1x3V CR2032

Z31332A**B****Z31332B**



C





Intended usage Page 6

Description of parts and features..... Page 6

Scope of Delivery Page 6

Technical Data Page 6

Safety notes Page 6

Before getting started

 Inserting / replacing the battery Page 8

Bringing into use

 Enter your personal data Page 8

Use

 Measuring the body weight Page 8

 Measuring the body weight, calorie requirement, proportion of body fat, water,
 bones and muscles..... Page 9

 Calibration of scales Page 9

 Meaning of the interpreted values..... Page 9

Trouble-shooting Page 9

Cleaning Page 10

Disposal Page 10

Body Analyser Scale

● Intended usage

These scales are intended for measuring the weight of people. The scales have a weighing range of up to 180 kg. Furthermore, the scales are designed to measure the body fat, water content, muscle and bone mass. Moreover, it is possible to determine the daily calorie requirement by entering the sex, age, height and weight. The device is not intended for commercial use.

● Description of parts and features

Scales

- 1 LC display
- 2 UP button
- 3 DOWN button
- 4 Electrode
- 5 Platform
- 6 SET button („settings“)
- 7 kg/lb/st button (weighing unit)
- 8 Battery compartment cover
- 9 ON/OFF button

Pictogram in the LC display

- 10 Percentage (of body fat, muscle, water, bone)
- 11 Unit of weight in „stones:pounds“
- 12 Unit of weight in „pounds“
- 13 Unit of weight in kilogram
- 14 Recommended daily calorie requirement
- 15 Body fat index
- 16 User ID (1-12)
- 17 Athlete mode
- 18 Female user
- 19 Male user
- 20 Body height in cm
- 21 Bone mass
- 22 Water proportion
- 23 Age
- 24 Muscle mass
- 25 Body fat proportion

● Scope of Delivery

Immediately after unpacking, check that all the items are present and that the device is in perfect condition.

- 1 Body Analyser Scale
- 1 Battery
- 1 Operating instructions

● Technical Data

Battery:	1 x 3 V lithium battery (CR2032 button cell)
Platform:	model Z31332 A/ Z31332B: 31 x 30 cm, safety glass
Load:	max. 180 kg (396 lbs)
Division (weight):	100 g (0.2 lb)
Division calories:	1 kcal
Memories:	12
Sex:	male / female
Age range:	6–100 years
Height range:	80–220 cm
Operating temperature:	10–40 °C

Weighing range:

Body fat:	3–50 %
Water:	25–75 %
Muscles:	25–75 %
Bones:	1–15 %



Safety notes

This safety advice is an important part of these operating instructions and must be observed every time electrical devices are used. The advice and instructions will help you to avoid risk of loss of life, accidents and damage. Therefore you must read carefully through the following information concerning safety and proper use.

- **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND**

CHILDREN! Never leave children unsupervised with packaging materials or the device. Otherwise there is a risk to life from suffocation.

Always keep children away from the device.

- Children or other persons who do not have the knowledge or experience required to use the device, or who have limited physical, sensory or mental capabilities, must not use the device without supervision or instruction by a person who is responsible for their safety. Children must never be allowed to play with the device. The product is not a toy and must not be used as such.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE! Do not use the product if you have a heart pacemaker. Do not use the product in the vicinity of persons who have a heart pacemaker or use other medical devices.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Do not load the scales beyond 180 kg. The safety glass could break and cause cut injuries

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Do not step on to the scales with wet feet and do not use the scales if the platform is moist. Otherwise you could slip.

- Protect your scales from impact, moisture, dust, chemicals and sudden changes in temperature and keep them away from sources of heat (ovens, heating radiators).
- Check the device for damage before bringing it into use. If the device is damaged do not use it.
- Remove the battery if the device breaks down or is defective. Otherwise there is an increased risk of leaking.
- Never open the housing of the device. This could result in personal injury or damage to the device. Always have any repairs carried out at the service centre or by an electrical equipment repair specialist.
- The product is not suitable for use by pregnant women.



Warning! Dangers arising from the use of batteries

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE! Batteries are not intended for children. Do not leave batteries lying around. They may otherwise be swallowed by children or pets. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.



CAUTION! EXPLOSION HAZARD! Never recharge single-use batteries. Do not short-circuit or open them. The battery may overheat, ignite or explode. Never throw batteries into fire or water. The batteries could explode.



Avoid extreme environmental conditions and temperatures as they may affect batteries e.g. above radiators.

Otherwise there is an increased risk of leaking. Exhausted or damaged batteries can cause caustic burns upon contact with the skin. To avoid this, always wear suitable protective gloves in these circumstances!

- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if fluid has leaked from the battery. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with clean water and seek immediate medical attention.
- Remove light dirt from the battery and product contacts with a dry, lint-free cloth before inserting the batteries.
- Remove the battery from the device if it is not going to be used for a prolonged period.
- When inserting the battery, ensure the correct polarity! This is shown in the battery compartment.
- Remove a spent battery immediately from the device. There is an increased risk of leaks!
- Batteries must not be disposed of in the normal domestic waste!
- Every consumer is legally obliged to dispose of batteries in the proper manner!
- Keep batteries away from children. Do not throw batteries into a fire. Never short-circuit them or take them apart.
- If the above instructions are not complied with, the battery may discharge itself beyond its end voltage. This will then pose a risk of leaking. If

the battery has leaked inside your device, you should remove it immediately in order to prevent damage to the device!

● Before getting started

Note: Hold the UP button [2] or the DOWN button [3] pressed down. This will speed up the process of setting the values.

● Inserting / replacing the battery

- The product is supplied with a battery already in place. Before the first use, pull the battery insulation strip out from between the battery and the battery compartment [8].

If the scales do not appear to work, check that the battery has been inserted correctly and reinsert it if necessary.

Note: The display indicates when it is time to replace the battery. When you step on to the scales and the battery is too weak, the LC display [1] shows „Lo“ and the scales switch off automatically. If you see this message, replace the exhausted battery with a new battery of the same type. When you insert the battery, make sure that the contacts do not get bent.

● Bringing into use

● Enter your personal data

1. For model A: Press the SET button [6] to switch on the scales. Press the SET button again to set your personal data.

For model B: Press the ON/OFF button [9] to switch on the scales. Then press the SET button [6] to set your personal data.

Note: The User ID [16] will flash in the LC display [1]. The number stands for the data profile of one person from the user group.

2. Press the UP button [2] or the DOWN button [3] to select the data profile (1-12).

3. Press the SET button to confirm the selected data profile as well as to set the option of the sex [18]/[19] and the athlete mode [17].

4. Press the UP button [2] or the DOWN button [3] to select your sex and the athlete mode.

Note: The athlete mode is a setting for sporty, highly trained or muscular persons.

5. Press the SET button [6] to confirm your entry.
6. Now make the further settings. Repeat steps 4 and 5 to set the age [23], height [20] and weighting unit [11]/[12]/[13].

After you have made the settings, the display will return automatically to the selection of the User ID. You can either make settings for further users or measure your body weight.

Note: The scales switch off automatically after about 10 seconds if they are not used.

● Use

● Measuring the body weight

Tip: Weigh yourself at the same time of day (preferably in the morning) after visiting the toilet, with an empty stomach and without clothing to ensure that your results are compatible.

- Place the scales down on a solid, flat horizontal surface.
- Step onto the platform [5] and do not move. Moving during the weighing process can lead to discrepancies in the results.

The scales will start to measure immediately.

After blinking twice, the weight display will show the result.

Note: The scales are overloaded if the display shows “Err”. Observe the maximum capacity of 180 kg / 396 lbs / 28 st.

- Step off the platform. The scales switch off automatically after about 20 seconds. Until then the weight measurement remains visible.

Note: The standard unit of weight is kilogram (kg). The factory default setting for the scales as supplied is “kg”. For model A, press the kg/lb/st button [7]

to choose between the units kg/lb/st:lb. For model B, press the SET button **6**.

● Measuring the body weight, calorie requirement, proportion of body fat, water, bones and muscles

- For model A: If the scales are switched off, press the SET button to switch on the scales.
- For model B: If the scales are switched off, press the ON/OFF button **9** to switch on the scales.
- Press the UP button **2** or the DOWN button **3** to proceed to your user profile.

Note: As soon as you reach your user profile, all your personal data will be shown in the LC display **1**.

Note: Press the SET button to adapt your personal data.

- Step barefoot onto the platform **5** and do not move. Ensure that you are standing on the two electrodes **4**.

The weight measurement is beginning; remain standing on the two electrodes. The measurement lasts a few seconds (display indication ---).

The LC display then shows the measured values three times alternating between two groups.

Group 1: Percentage of body fat **25** and water **22**, weight (kg/lb/st:lb) **11**, **12**, **13** and body fat index **15**

Group 2: Percentage of muscles **24**, bones **21** and calorie requirement **14**

Note: The display will show Err2, if you do not stand on the two electrodes during weighing, or if the total weight is above the weighing range.

The scales switch off automatically after these values have been displayed.

● Calibration of scales

Note: The scales must be re-calibrated whenever they are moved or after every battery replacement. To do this, proceed as follows:

- Step on to the scales. The scales will show you an incorrect measuring result.
- Step off the platform **5** once again. The scales will calibrate automatically. Wait until the scales switch off automatically.
- Step onto the scales once again. The scales will show you the correct measuring result.

● Meaning of the interpreted values

LC display	— —	— — — —	— — — — —	— — — — — — — —
Meaning	thin	normal	overweight	extremely overweight

● Trouble-shooting

The device contains delicate electronic components. This means that if it is placed near an object that transmits radio signals, it could cause interference. If the display indicates a problem, move such objects away from it.

Electrostatic discharges can lead to malfunctions. In cases of the appliance failing to work, remove the batteries for a short while and then replace them.



● Cleaning

- Do not use chemical cleaners or scouring agents for cleaning the device.
- Never immerse the device in water or other liquids. Ignoring this advice may damage the device.
- Clean the device using a slightly moist cloth. For more stubborn dirt you can also apply a weak soap solution to the cloth.

EMC CE

● Disposal



The packaging is made from environmentally-friendly materials, which may be disposed through your local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details on how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC. Return batteries and /or the device to a local recycling facility.



Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your municipal collection site.



Määräystenmukainen käyttö	Sivu 12
Osien kuvaus	Sivu 12
Toimituksen sisältö	Sivu 12
Tekniset tiedot	Sivu 12
Turvallisuusohjeet	Sivu 12
Toimenpiteet ennen käyttöönottoa	Sivu 13
Pariston sisäänasettaminen / vaihtaminen	Sivu 14
Käyttöönotto	
Henkilökohtaisten tietojen syöttäminen	Sivu 14
Käyttö	
Painon punnitseminen	Sivu 14
Painon, kaloritarpeen, rasvapitoisuuden, nestepitoisuuden, luu- ja lihasmassan mittaaminen	Sivu 15
Vaa'an kalibroiminen	Sivu 15
Mitattujen arvojen merkitys	Sivu 15
Vikojen korjaus	Sivu 15
Puhdistus	Sivu 15
Hävittäminen	Sivu 16

Henkilövaaka

● Määräystenmukainen käyttö

Tämä vaaka on tarkoitettu ihmisten painon mittamiseen. Vaakan punnitusala on 180 kg. Vaaka soveltuu myös kehon rasva- ja nestepitoisuuden sekä lihas- ja luomassan mittaamiseen. Tämän lisäksi myös päivittäinen kaloritarve voidaan määrittää syöttämällä tiedot sukupuolesta, iästä, pituudesta ja painosta. Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

● Osien kuvaus

Vaaka

- 1 LC-näyttö
- 2 UP-painike („ylöspäin“)
- 3 DOWN-painike („alaspäin“)
- 4 Elektrodi
- 5 Astinpinta
- 6 SET-painike („asetä“)
- 7 kg/lb/st-painike (painoyksikkö)
- 8 Paristolokero
- 9 ON/OFF-painike (PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ)

Piktogrammit LC-näytössä

- 10 % Prosenttiosuus (kehon rasvasta, lihaksista, vedestä, luomassasta)
- 11 St Painoyksikkö „stones:naula“
- 12 lb Painoyksikkö „naula“
- 13 kg Painoyksikkö kilogramma
- 14 Kcal Suositeltava kaloritarve per päivä
- 15 --- Kehon rasvaindeksi
- 16 iB Käyttäjätunnus (1-12)
- 17 U Urheilija
- 18 N Nainen
- 19 M Mies
- 20 cm Pituus cm
- 21 BON Luomassa
- 22 WAT Nestepitoisuus
- 23 Age Ikä
- 24 MUS Lihasmassa
- 25 FAT Rasvapitoisuus

● Toimituksen sisältö

Tarkista heti pakkauksen puretuasi, että toimitus on täydellinen ja että laite on moitteettomassa kunnossa.

- 1 kehoanalyysivaaka
- 1 paristo
- 1 käyttöohje

● Tekniset tiedot

Paristo:	1 x 3V litiumparisto (CR2032 nappiparisto)
Astinpinta:	Malli Z31332A/Z31332B: 31 x 30 cm, turvalasia
Kantokyky:	maks. 180 kg (396 lbs)
Painoasteikko:	100 g (0,2 lb)
Kaloriasteikko:	1 kcal
Muistipaikat:	12
Sukupuoli:	mies/nainen
Ikä:	6–100 vuotta
Pituus:	80–220 cm
Käyttölämpötila:	10–40 °C

Punnitusala:

Rasvapitoisuus:	3–50 %
Nestepitoisuus:	25–75 %
Lihasmassa:	25–75 %
Luomassa:	1–15 %



Turvallisuusohjeet

Turvallisuusohjeet ovat käyttöohjeen tärkeä osa, ja ne on huomioitava aina sähkölaitteita käytettäessä. Ohjeet on tarkoitettu hengenvaaran, tapaturmien ja vahinkojen välttämiseksi. Lue siksi seuraavat turvallisuutta ja asianmukaista käyttöä koskevat ohjeet huolellisesti läpi.



VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA! Älä koskaan

jätä lapsia pakkausmateriaalien ja laitteen läheisyyteen ilman valvontaa. Siitä saattaa

seurata hengenvaara. Pidä lapset aina tuotteen ulottumattomissa.

- Lapset tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä tai jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoittuneita, eivät saa käyttää tuotetta ilman heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön valvontaa tai opastusta. Lasten ei saa antaa leikkiä tuotteella. Tuote ei ole lelu.

⚠ VAROITUS! HENGENVAARA! Älä missään tapauksessa käytä tuotetta, jos sinulla on sydämentahdistin. Älä missään tapauksessa käytä tuotetta sellaisten henkilöiden läheisyydessä, joilla on sydämentahdistin tai jokin muu lääkelaitte.

⚠ VARO! LOUKKAANTUMISVAARA! Älä kuormita vaakaa yli 180 kg:lla. Turvasi voi rikkoutua ja aiheuttaa haavoja.

⚠ VARO! LOUKKAANTUMISVAARA! Älä astu vaa'alle mären jaloin äläkä käytä vaakaa, jos astinpinta on kostea. Muutoin voit liukastua.

- Suojaa vaakaa iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta ja suurilta lämpötilan vaihteluilta. Älä aseta sitä liian lähelle lämmönlähteitä (uunit, lämpöpatterit).
- Tarkista ennen käyttöönottoa, että laitteessa ei ole vikoja. Älä ota viallista laitetta käyttöön.
- Poista paristo häiriöiden aikana tai jos laite on viallinen. Paristot voivat muuten vuotaa.
- Älä koskaan avaa laitteen kuorta. Se voi aiheuttaa loukkaantumisia ja johtaa laitteen vioittumiseen. Anna korjaustyöt ainoastaan huolto- tai sähköliikkeen suorittavaksi.
- Tuote ei sovellu raskaana oleville naisille.



Varoitus! Paristoihin liittyvät vaarat

⚠ VAROITUS! HENGENVAARA! Pidä paristot lasten ulottumattomissa. Älä jätä paristoja ilman valvontaa. Lapset tai lemmikkieläimet voivat vahingossa nielaista ne. Pariston nielaistamiseen henkilön on välittömästi otettava yhteyttä lääkäriin.



VARO! RÄJÄHDYSVAARA! Älä koskaan lataa paristoja uudelleen äläkä oikosulje tai avaa niitä. Se voi

johtaa ylikuumenemiseen, tulipaloon tai räjähdykseen. Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai veteen. Paristot voivat räjähtää.



Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin esim. lämpöpatterit. Paristot voivat muuten vuotaa. Vuotaneet tai vaurioituneet paristot voivat syövyttää ihoa. Käytä siinä tapauksessa ehdottomasti aina sopivia suojakäsineitä!

- Vältä koskettamasta ihoa, silmiä ja limakalvoja, jos paristosta on vuotanut ulos nestettä. Huuhtelee paristohapolle altistuneet kohdat välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vettä ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Puhdista likaantuneet pariston ja tuotteen kontaktipinnat kuivalla ja nukuttomalla liinalla ennen kuin asetat ne paikoilleen.
- Ota paristot pois laitteesta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Laita paristot laitteeseen aina oikein päin! Napaisuus on merkitty paristolokeroon.
- Tyhjentynyt paristo on poistettava välittömästi laitteesta. Paristot voivat vuotaa!
- Paristoja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana!
- Laki velvoittaa jokaisen kuluttajan hävittämään paristot määräysten mukaisesti.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Älä koskaan heitä niitä tuleen äläkä oikosulje tai pura niitä.
- Jos ohjeita ei noudateta voi paristo purkautua yli sen loppujännitteen. Paristot voivat muutoin vuotaa. Jos laitteessa olevat paristot ovat vuotaneet, poista ne välittömästi, jotta vältät laitteen vioittumisen!

● Toimenpiteet ennen käyttöönottoa

Vinkki: Pidä UP-painike **2** tai DOWN-painike **3** alaspainettuna. Tämä nopeuttaa arvojen asettamista.

● Pariston sisäänasettamisen / vaihtaminen

- Tuote on varustettu paristolla toimitettaessa. Poista pariston ja paristolokeron [8] välinen eristysnauha ennen ensimmäistä käyttöä. Jos vaaka ei toimi, tarkista, onko paristo oikein paikoillaan ja laita se tarvittaessa uudelleen paikoilleen.
Ohje: Vaaka on varustettu "paristonvaihdon ilmoittimella". Jos vaa'an pariston teho on liian heikko LC-näyttöön [1] ilmestyy sana „Lo“, jonka jälkeen vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Vaihda paristo siinä tapauksessa uuteen samantyyppiseen paristoon. Varo paristoa paikoilleen asettaessasi, etteivät kontaktit väänny.

● Käyttöönotto

● Henkilökohtaisten tietojen syöttäminen

1. Malli A: Paina SET-painiketta [6], kun haluat kytkeä vaa'an päälle. Paina SET-painiketta uudelleen, jotta voit syöttää henkilökohtaiset tietosi.
Malli B: Paina ON/OFF-painiketta [9], kun haluat kytkeä vaa'an päälle. Paina sitten SET-painiketta [6], jotta voit syöttää henkilökohtaiset tietosi.
Huomautus: Käyttäjätunnus [16] vilkkuu LC-näytössä [1]. Numero tarkoittaa käyttäjäryhmään kuuluvan henkilön käyttäjäprofiilia.
2. Paina UP-painiketta [2] tai DOWN-painiketta [3], jotta voit valita käyttäjäprofiilin (1-12).
3. Paina SET-painiketta, jotta voit vahvistaa valitsemasi käyttäjäprofiilin ja voit asettaa sukupuolen [18]/[19] ja urheilijatilaa [17].
4. Paina UP-painiketta [2] tai DOWN-painiketta [3], jotta voit valita sukupuolen ja urheilijatilaa.
Huomautus: Urheilijatila on tarkoitettu urheilullisesti aktiivisille tai lihaksikkaille henkilöille.
5. Paina SET-painiketta [6], jotta voit vahvistaa tekemäsi asetuksen.

6. Tee nyt myös muut asetukset. Toista vaiheet 4 - 5, ja aseta ikä [23], pituus [20] sekä painoysikkö [11]/[12]/[13].

Kun olet tehnyt asetukset, näyttöön ilmestyy automaattisesti käyttäjätunnuksen valinta. Nyt voit joko tehdä asetuksia muille käyttäjille tai punnita oman painosi.

Huomautus: Vaaka kytkeytyy pois päältä n. 10 sekunnin kuluttua, jos se ei ole käytössä.

● Käyttö

● Painon punnitseminen

Ohje: Punnitse itsesi mahdollisuuksien mukaan aina samaan vuorokaudenaikaan (mieluiten aamuisin), kun olet käynyt WC:ssä, et ole syönyt mitään ja ilman vaatteita, jotta saamasi tulokset olisivat vertailukelpoisia.

- Aseta vaaka tukevalle, vaakasuoralle ja tasaiselle alustalle.
- Asetu astinpinnalle [5] ja seiso liikkumatta. Liikuminen punnituksen aikana voi muuttaa punnituksen tulosta.
Vaaka aloittaa heti punnitsemisen. Kun painon näyttö on vilkkunut 2 kertaa näyttöön ilmestyy mittaustulos.
Huomautus: Jos näyttöön ilmestyy „Err“, vaaka on silloin ylikuormitettu. Huomioi vaa'an maksimi kantokyky 180 kg / (396 lbs / 28 st).
- Astu pois astinpinnalta. Vaaka kytkeytyy pois päältä noin 20 sekunnin kuluttua. Mittaustulos on näkyvillä siihen asti.

Huomio: standardipainoysikkö on kilogramma (kg). Toimitustilassa vaa'an painoysikköksi on asetettu "kg". Painoysikköä kg/lb/st:lb voit vaihtaa painamalla mallissa A kg/lb/st-painiketta [7]. Mallissa B paina SET-painiketta [6].

● Painon, kaloritarpeen, rasvapitoisuuden, nestepitoisuuden, luu- ja lihasmassan mittaaminen

- Malli A: Jos vaaka on pois päältä paina SET-painiketta, niin vaaka kytkeytyy päälle.
- Malli B: Jos vaaka on pois päältä paina ON/OFF-painiketta [9], niin vaaka kytkeytyy päälle.
- Paina UP-painiketta [2] tai DOWN-painiketta [3], jotta voit valita käyttäjäprofiilisi.

Huomautus: Kun olet päässyt käyttäjäprofiiliin, kaikki henkilökohtaiset tiedot ilmestyvät LC-näyttöön [1].

Huomautus: Paina SET-painiketta, jotta voit muokata henkilökohtaisia tietojasi.

- Asetu paljain jaloin astinpinnalle [5] ja seiso liikkumatta. Varmista, että asetut molempien elektrodien [4] päälle. Painon mittaaminen alkaa; seiso molempien elektrodien päällä liikkumatta. Mittaus kestää muutaman sekunnin (näyttö ---). Sen jälkeen mitatut arvot näkyvät LC-näytössä kahdessa ryhmässä yhteensä kolme kertaa.

Ryhmä 1: rasvapitoisuuden prosenttiosuus [25], nestepitoisuuden prosenttiosuus [22], paino (kg/lb/st.lb) [11], [12], [13] ja kehon rasvaindeksi [15]

Ryhmä 2: lihasmassan prosenttiosuus [24], luomassan prosenttiosuus [21] ja kaloritarve [14]

Huomautus: Näyttöön ilmestyy Err2, jos et seiso molempien elektrodien päällä punnittaessa tai mitattu paino ylittää punnitusalan.

Kun mitatut arvot on näytetty, vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

● Vaa'an kalibroiminen

Huomio: Vaaka täytyy kalibroida uudelleen aina kun vaihdat punnituspaikkaa tai uuden pariston. Toimi tällöin seuraavalla tavalla:

- Asetu vaa'alle. Vaaka näyttää väärän mittaus tuloksen.
- Poistu astinpinnalta [5]. Laitteen kalibroiointi tapahtuu nyt automaattisesti. Odota, kunnes vaaka kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
- Asetu nyt uudelleen vaa'alle. Vaaka näyttää nyt oikean mittaus tuloksen.

● Mitattujen arvojen merkitys

LCD-näyttö	---	----	-----	-----
Merkitys	hoikka	normaali	ylipainoinen	erittäin ylipainoinen

● Vikojen korjaus

Laitteessa on herkkiä elektronia rakenneosia. Tästä syystä on mahdollista, että laitteen toimintaa häiritsevät välittömässä läheisyydessä olevat radiolähettimet. Jos näyttöön tulee virheilmoituksia, poista tällaiset laitteet laitteen ympäristöstä. Sähköstaattiset purkaukset voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä. Poista tällaisten toimintahäiriöiden esiintyessä paristo hetkeksi ja aseta se sitten takaisin paikoilleen.

● Puhdistus

- Älä käytä puhdistuksessa kemiallisia puhdistusaineita tai hankaavia aineita.
- Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Laitte voi muuten vioittua.
- Puhdista tuote hieman kostealla liinalla. Jos laite on normaalia likaisempi, voit kostuttaa puhdistusliinan myös miedolla saippuuliuksella.

● Hävittäminen



Pakkaus koostuu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voit viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Kysy kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta neuvoja käytettyjen tuotteiden hävittämismahdollisuuksista.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Paikallisesta kunnan- tai kaupunginvirastosta saat lisätietoja kierrätyspisteistä ja niiden aukioloajoista.

Vialliset ja käytetyt paristot on kierrätettävä direktiivin 2006/66/EY mukaisesti. Palauta paristot ja /tai laite lähimpään keräyspisteeseen.



Paristojen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Paristoja ei saa hävittää talousjätteenä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajättekäsittelyyn. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Toimita tästä syystä vanhat paristot kunnalliseen keräyspisteeseen.

EMC CE



Avsedd användning	Sidan 18
Beskrivning av delarna	Sidan 18
Leveransomfattning	Sidan 18
Tekniska data	Sidan 18
Säkerhetsinformation	Sidan 18
Före idrifttagning	
Isättning / byte av batteri	Sidan 20
Idrifttagning	
Inmatning av personliga uppgifter	Sidan 20
Användning	
Vägning	Sidan 20
Mätning av kroppsvikt, kaloribehov, procentuell andel av kroppsfett, vatten, ben och muskler	Sidan 21
Kalibrering av vågen	Sidan 21
Tolkade mätvärdens betydelse	Sidan 21
Felavhjälpning	Sidan 21
Rengöring	Sidan 21
Avfallshantering	Sidan 22

Våg som mäter kroppsfett

● Avsedd användning

Denna våg ska användas för att bestämma personers vikt. Denna våg har en kapacitet på upp till 180 kg. Dessutom mäter vågen kroppsfettmängden, vattenhalten i kroppen, muskel- och benmassan. Genom att mata in kön, ålder, storlek och vikt kan man även räkna ut det dagliga kaloribehovet. Apparaten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

● Beskrivning av delarna

Våg

- 1 LC-display
- 2 UP-knapp ("uppåt")
- 3 DOWN-knapp ("nedåt")
- 4 Elektroder
- 5 Vågplatta
- 6 SET-knapp ("inställning")
- 7 kg/lb/st-knapp (vägningsenhet)
- 8 Batterifack
- 9 ON/OFF-knapp (TILL/FRÅN)

Piktogram på LC-displayen

- 10 Procentuell andel (av kroppsfett, muskler, vatten, ben)
- 11 **St** Viktenhet i "Stones:Pounds"
- 12 **lb** Viktenhet i "Pounds"
- 13 **kg** Viktenhet i kilogram
- 14 **Kcal** Rekommenderat kaloribehov per dag
- 15 Kroppsfettindex
- 16 Användare-ID (1-12)
- 17 Läge för idrottsmän
- 18 Kvinnlig användare
- 19 Manlig användare
- 20 **cm** Kroppsstorlek i cm
- 21 **BON** Benmassa
- 22 Vattenandel
- 23 **Age** Ålder
- 24 **MUS** Muskelmassa
- 25 Kroppsfettprocent

● Leveransomfattning

Kontrollera alltid att alla delarna finns med i leveransen, att de är oskadade och att apparaten är i felfritt skick.

- 1 Kroppsfettvåg
- 1 Batteri
- 1 Bruksanvisning

● Tekniska data

Batteri:	1 x 3V litiumbatteri (CR2032 knappcell)
Vågplatta:	Modell Z31332A/ Z31332B: 31 x 30 cm, säkerhetsglas
Bärförmåga:	max. 180 kg (396 lbs)
Gradering vikt:	100 g (0,2 lb)
Gradering kalorier:	1 kcal
Minnesplatser:	12
Kön:	man/kvinna
Ålder:	6-100 år
Kroppsstorlek:	80-220 cm
Drifttemperatur:	10-40 °C

Vägningsområde:

Kroppsfett:	3-50%
Vatten:	25-75%
Muskler:	25-75%
Ben:	1-15%



Säkerhetsinformation

Följande säkerhetsinformation är en viktig del av bruksanvisningen och ska under alla omständigheter beaktas vid användning av elektriska apparater. Dessa hänvisningar är till för att förhindra livsfara, olyckor och allvarliga skador. Läs därför noga igenom nedanstående information om säkerhet och ändamålsenlig användning.

- **VARNING! LIVSFARA OCH RISK FÖR OLYCKOR FÖR SMÅBARN OCH BARN!** Lämna

aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterial och apparaten. Risk för livsfara på grund av kvävning föreligger. Håll alltid barn borta från apparaten.

- Barn och personer med bristande kunskaper eller erfarenhet när det gäller hantering av apparaten samt personer med nedsatt fysisk, motorisk eller psykisk förmåga får inte använda apparaten utan uppsikt eller handledning av säkerhetsansvarig person. Barn måste hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten. Denna produkt är ingen leksak.

⚠ VARNING! LIVSFARA! Personer med pacemaker får under inga omständigheter använda denna produkt. Använd aldrig produkten i närheten av personer, som har en pacemaker eller använder andra medicinska apparater.

⚠ SE UPP! RISK FÖR PERSONSKADOR!

Belasta inte vågen med mer än 180 kg. Säkerhetsglaset kan spricka och förorsaka skärskador.

⚠ SE UPP! RISK FÖR PERSONSKADOR!

Ställ dig inte på vågen med blöta fötter och använd den inte när vågplattan är våt. Risken finns att du halkar.



- Skydda vågen mot stötar, fukt, damm, kemikalier, stora temperaturförändringar och värmekällor (kaminer, värmeelement).
- Kontrollera apparaten med avseende på skador innan du använder den. Använd aldrig en apparat som är skadad.
- Ta ut batteriet vid störningar eller om apparaten är defekt. Risk för läckage föreligger.
- Öppna aldrig apparatens hölje. Detta kan leda till personskador och skador på apparaten. Utför aldrig reparationer själv utan vänd dig till kundtjänst eller behörig elektriker.
- Denna produkt är inte lämplig för gravida kvinnor.



Varning! Risker vid hantering av batterier

⚠ VARNING! LIVSFARA! Håll batterier utom räckhåll för barn. Låt inte batterier ligga framme. Risk föreligger att barn eller husdjur stoppar dem

i munnen och sväljer dem. Uppsök omedelbart läkare om någon råkar svälja ett batteri.

- **SE UPP! EXPLOSIONSRISK!**
 Batterier får aldrig laddas, kortslutas eller öppnas. Följden kan bli överhettning, brandfara eller spruckna batterier. Kasta aldrig batterier i öppen eld eller vatten. Batterierna kan explodera.
-  Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterierna, t.ex. på värmeelement. Risk för läckage föreligger. Läckande eller skadade batterier kan vid beröring förorsaka frätskador på huden. Använd därför i detta fall lämpliga skyddshandskar!
- Undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor, om vätska skulle läcka ut ur batterierna. Spola omedelbart av de ställen som kommit i kontakt med batterisyra. Använd rikligt med rent vatten och uppsök läkare omgående.
- Vid lätt nedsmutsning måste batteriets- och apparatens kontakter rengöras med en torr, luddfri duk innan du sätter i batterierna.
- Ta ut batteriet ur apparaten om det inte använts under längre tid.
- Kontrollera rätt polaritet när du sätter i batterierna. Denna visas i batterifacket.
- Ett tomt batteri måste omedelbart tas bort ur apparaten. Risken finns att batterisyra läcker ut!
- Kasta inte batterier i hushållsavfallet!
- Alla konsumenter är enligt lag skyldiga att säkerställa en korrekt avfallshantering när det gäller batterier!
- Håll batterier utom räckhåll för barn, kasta inte batterier i öppen eld, kortslut dem ej och öppna dem inte.
- Om anvisningarna inte beaktas kan batterier laddas ur utöver sin slutspänning. Risk för läckage föreligger. För att förebygga skador på apparaten, måste läckande batterier omedelbart tas ut ur apparaten!

● Före idrifttagning

Hänvisning: Håll UP-knappen [2] resp. DOWN-knappen [3] intryckt. Inställningen av värdena går då snabbare.

● Isättning / byte av batteri

- Produkten levereras med isatt batteri. Ta bort isoleringsremsan mellan batteri och batterifack [8] före första användningen. Kontrollera om batteriet är korrekt isatt och sätt vid behov i ett nytt batteri om vågen inte fungerar.

Hänvisning: Vågen är försedd med en indikering för batteribyte. Används vågen med ett för svagt batteri visas texten "Lo" på LC-displayen [1], och vågen stängs av automatiskt. Byt i detta fall ut det tomma batteriet mot ett nytt batteri av samma typ. Se till att kontakterna inte böjs när du sätter i batteriet.

● Idrifttagning

● Inmatning av personliga uppgifter

1. För modell A: Tryck på SET-knappen [6], för att slå på vågen. Tryck åter på SET-knappen, för att ställa in dina personliga uppgifter. För modell B: Tryck på ON/OFF-knappen [9], för att slå på vågen. Tryck sedan på SET-knappen [6], för att ställa in dina personliga uppgifter.
Hänvisning: Användar-ID [16] blinkar på LC-displayen [1]. Detta nummer står för dataprofilen från en av personerna i användargruppen.
2. Tryck på UP-knappen [2] eller DOWN-knappen [3], för att välja dataprofil (1-12).
3. Tryck på SET-knappen, för att bekräfta den valda dataprofilen och för att ställa in tillvalet kön [18]/[19] och läget för idrottsmän [17].
4. Tryck på UP-knappen [2] eller DOWN-knappen [3], för att välja ditt kön och läget för idrottsmän.

Hänvisning: Läget för idrottsmän är en inställning för mycket vältränade resp. muskulösa personer.

5. Tryck på SET-knappen [6], för att bekräfta din inmatning.
6. Utför nu ytterligare inställningar. Upprepa steg 4. och 5., för att ställa in ålder [23], storlek [20] och viktenhet [11]/[12]/[13].

När du utfört alla inställningar, går indikeringen automatiskt tillbaka till urvalet användar-ID. Du kan nu antingen utföra inställningen för andra användare eller väga dig.

Hänvisning: Vågen stängs av efter ca 10 sekunder, om den inte används.

● Användning

● Vägning

Tips: Väg dig alltid vid samma tidpunkt på dygnet (t.ex. på morgonen efter första toalettbesöket). Du bör vara nykter och inte ha kläder på dig, för att erhålla jämförbara resultat.

- Placera vågen på ett stabilt, vågrätt och jämnt underlag.
- Ställ dig på vågplattan [5] och stå stilla. Rörelser under vägning kan medföra avvikelser. Vågen börjar att väga omedelbart. Displayen blinkar 2 gånger och därefter visas mätresultatet.
Hänvisning: Om vågen visar "Err", är den överbelastad. Vågens maximala bärkraft är 180 kg (396 lbs/28 st).
- Gå ned från vågplattan. Vågen stängs av automatiskt efter ca 20 sekunder. Resultatet visas tills vågen stängs av.

Hänvisning: Standardenheten är kilogram (kg). Vid leveransen är vågen inställd på enheten "kg". För att skifta mellan enheterna kg/lb/st:lb, trycker du för modell A på kg/lb/st-knappen [7]. För modell B trycker du på SET-knappen [6].

● Mätning av kroppsvikt, kaloribehov, procentuell andel av kroppsfett, vatten, ben och muskler

- För modell A: Om vågen är avstängd, trycker du på SET-knappen får att slå på vågen.
- För modell B: Om vågen är avstängd, trycker du på ON/OFF-knappen [9] får att slå på vågen.
- Tryck på UP-knappen [2] eller DOWN-knappen [3], för att komma till din användarprofil.

Hänvisning: När du kommer till din användarprofil, visas alla dina personliga uppgifter på LC-displayen [1].

Hänvisning: Tryck på SET-knappen, för att anpassa dina personliga uppgifter.

- Ställ dig barfota på vågplattan [5] och stå stilla. Se till, att du står på båda elektroderna [4]. Vägningen börjar; stå kvar på båda elektroderna. Denna mätning tar några sekunder (displayen visar ---). Därefter visar LC-displayen omväxlande de aktuella resultaten tre gånger i två grupper.

Grupp 1: procentuell andel kroppsfett [25] och vatten [22], vikt (kg/lb/st:lb) [11], [12], [13] och kroppsfettindex [15]

Grupp 2: procentuell andel av muskler [24], ben [21] och kaloribehov [14]

Hänvisning: Displayen visar Err2, när du inte står på båda elektroderna när vägning pågår eller vikten överstiger vägningområdet.

När dessa värden visas, stängs vågen av automatiskt.

● Kalibrering av vågen

Hänvisning: Varje gång du flyttar apparaten eller byter batteri, måste vågen kalibreras på nytt. Gör på följande sätt:

- Ställ dig på vågen. Vågen visar ett felaktigt mätresultat.
- Gå ned från vågplattan [5] igen. Enheten kalibrerar sig automatiskt. Vänta tills vågen stängs av automatiskt.
- Ställ dig på vågen igen. Vågen visar nu rätt mätresultat.

● Tolcade mätvärdens betydelse

LCD-indikering	■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Betydelse	smal	normal	övervikt	extrem övervikt

● Felavhjälpning

Apparaten innehåller känsliga elektroniska komponenter. Det är därför möjligt, att den störs av radiovågor från apparater i omedelbar närhet. Om felmeddelanden visas på displayen, måste apparater av detta slag tas bort ur apparatens omgivning. Elektrostatiska urladdningar kan förorsaka funktionsstörningar. Ta vid sådana funktionsstörningar ut batterierna en stund och sätt sedan tillbaka dem igen.

● Rengöring

- Använd inga kemiska rengöringsmedel eller skurmedel vid rengöring.
- Doppa aldrig apparaten i vatten eller någon annan vätska. Produkten kan skadas.
- Rengör apparaten med en lätt fuktad duk. Vid envis smuts kan du även fukta duken med milt tvålatten.

● Avfallshantering



Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Information om möjligheterna för avfallshantering av uttjänta produkter får du hos kommunen.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier måste återvinnas enligt EU-direktiv 2006/66/EG. Lämna batterier och / eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



Risk för miljöskador p.g.a. felaktig avfallshantering av batterier!

Batterier får inte kastas i hushållsavfallet. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandla som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämna därför förbrukade batterier på kommunens återvinningsstation.

EMC CE



Formålsbestemt anvendelse	Side 24
De enkelte dele	Side 24
Leveringsomfang	Side 24
Tekniske data	Side 24
Sikkerhedsinformationer	Side 24
Før ibrugtagningen	Side 25
Indsæt / skift batteri	Side 26
Ibrugtagning	
Indgiv personlige data	Side 26
Betjening	
Måle kropsvægt	Side 26
Måling af kropsvægt, kaloriebehov, kropsfedt-, vand-, knogle- og muskelandel	Side 26
Kalibrering af vægten	Side 27
Betydning af de interpreterede måleværdier	Side 27
Fejlkorrektur	Side 27
Rengøring	Side 27
Bortskaffelse	Side 27

Vægt med kropsfedtmåler

● Formålsbestemt anvendelse

Denne vægt skal bruges til vejning af personer. Denne vægt kan belastes op til 180 kg. Vægten er ligeledes egnet til vejning af kropsfedt, vandindhold, muskel- og knoglemasse. Desuden er det muligt at beregne det daglige kalorieforbrug ved at indgive køn, alder, størrelse og vægt. Apparatet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● De enkelte dele

Vægt

- 1 LC-display
- 2 UP-tast („fremad“)
- 3 DOWN-tast („tilbage“)
- 4 Elektrode
- 5 Trædefalde
- 6 SET-tast („indstilling“)
- 7 kg/lb/st-tast (vejeenhed)
- 8 Batteribeholder
- 9 ON/OFF-tast (TÆND/SLUK)

Piktogrammer i LC-display

- 10 Procentual andel (af kropsfedt, muskler, vand, knogler)
- 11 **St** Vægtenhed i „stones: pund“
- 12 **lb** Vægtenhed i „pund“
- 13 **kg** Vægtenhed i kilogram
- 14 **Kcal** Anbefalet kaloriebehov pr. dag
- 15 Kropsfedtindex
- 16 User-ID (1-12)
- 17 Atletmodus
- 18 Kvindelig bruger
- 19 Mandlig bruger
- 20 **cm** Legemshøjde i cm
- 21 **BON** Knoglemasse
- 22 **WAT** Vandandel
- 23 **Age** Alder
- 24 **MUS** Muskelmasse
- 25 **FAT** Kropsfedtandel

● Leveringsomfang

Umiddelbart efter udpakningen skal indholdet gennemgås for fuldstændighed og apparatets fejlfrie tilstand.

- 1 kropsanalysevægt
- 1 batteri
- 1 betjeningsvejledning

● Tekniske data

Batteri:	1 x 3 V Litium-batteri (CR2032 knapcelle)
Trædeflade:	Model Z31332 A / Z31332B: 31 x 30 cm, sikkerhedsglas
Bæreevne:	maks. 180 kg (396 lbs)
Inddeling vægt:	100 g (0,2 lb)
Inddeling kalorier:	1 kcal
Lagerpladser:	12
Køn:	mandlig / kvindelig
Aldersinterval:	6–100 år
Legemeshøjdeinterval:	80–220 cm
Driftstemperatur:	10–40 °C

Vejteinterval:

Kropsfedt:	3–50%
Vand:	25–75%
Muskler:	25–75%
Knogler:	1–15%



Sikkerhedsinformationer

Sikkerhedshenvisningerne er en vigtig del af denne betjeningsvejledning, og de skal altid overholdes ved anvendelse af elektriske apparater. Henvisningerne skal hjælpe til at undgå livsfarlige situationer, ulykker og tilskadekomst. Læs derfor følgende informationer vedr. sikkerhed og korrekt anvendelse omhyggeligt igennem.

- **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅ OG STORE BØRN!** Børn må

aldrig være alene med emballagen og apparatet. Ellers er der risiko for livsfare ved kvæstning. Børn skal holdes borte fra vægten.

- Børn eller personer, der ikke har viden eller erfaringer i brug af produktet, eller hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er begrænsede, må ikke benytte produktet uden opsyn eller vejledning af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med produktet. Produktet er ikke legetøj.

⚠ ADVARSEL! LIVSFARE! Anvend aldrig produktet, hvis du har en pacemaker. Anvend aldrig produktet i nærheden af personer, der har en pacemaker eller benytter andre medicinske apparater.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER! Vægten må højst belastes med 180 kg. Sikkerhedsglasset kan gå itu og forvolde snitsnår.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER! Vægten må ikke betrædes med våde fødder og ikke anvendes, hvis trædefladen er fugtig. Ellers er der risiko for at miste fodfæstet.

- Beskyt vægten mod stød, kemikalier, kraftige temperatursvingninger eller mod for tætstående varmekilder (ovne, varmelegemer).
- Ingen vægten tages i brug, kontrolleres den for beskadigelser. Hvis vægten er beskadiget, bør den ikke tages i brug.
- Ved forstyrrelser eller beskadiget apparat bedes du fjerne batteriet. Ellers består der forhøjet risiko for lækage.
- Vægten må aldrig åbnes. Der er risiko for tilskadekomst og beskadigelse af vægten. Reparation må kun foretages af serviceafdelingen eller en elektriker.
- Produktet er ikke egnet for gravide kvinder.



A Farer i omgang med batterier

⚠ ADVARSEL! LIVSFARE! Batterier bør opbevares utilgængeligt for børn. Lad ikke batterier ligge fremme. Der er risiko for, at de bliver slugt af børn eller husdyr. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp.



FORSIGTIG! EKSPLOSIONSFARE! Batterier må aldrig genoplades, kortsluttes eller lukkes op. Der

kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion. Kast aldrig batterier i ild eller vand. Batterierne kan eksplodere.



Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan indvirke på batterierne, f.eks varmelegemer. Ellers

består der forhøjet risiko for lækage. Lækkede eller beskadigede batterier kan ved hudkontakt forårsage ætsninger. Brug derfor i dette tilfælde altid egnede sikkerhedshandsker!

- Undgå hudkontakt, kontakt med øjne og slimhinder, hvis der løber vædske ud af batteriet. Ved kontakt med batterisyre skylles det pågældende sted med rigeligt vand og lægehjælp opsøges omgående.
- Rengør batteriernes og produktets kontakter med en tør og fnugfri klud, inden du lægger batterierne i, hvis kontakterne er lidt beskidte.
- Tag batteriet ud, hvis det ikke har været i brug i længere tid.
- Polariteten skal passe, når batterierne indsættes! Dette vises i batteribeholderen.
- Et brugt batteri skal omgående fjernes fra apparatet. Der består forhøjet risiko for lækage!
- Batterier hører ikke til i husholdningsaffaldet!
- Alle forbrugere er forpligtede ifølge loven til at bortskaffe batterier korrekt!
- Hold batterier fjerne fra børn. Smid ikke batterier i ild. Kortslut dem og åben dem ikke.
- Overholdes dette ikke, kan batteriet blive afladet ud over dets slutspænding. Der er da risiko for lækage. Hvis batteriet skulle have lækket i dit apparat, skal det omgående tages ud for at undgå, at apparatet bliver beskadiget!

● Før ibrugtagningen

Bemærk: Hold UP-tasten **2** hhv. DOWN-tasten **3** trykket. Dermed kan du ændre værdierne hurtigere.

● Indsæt / skift batteri

- Ved levering er et batteri allerede indsat. Fjern isoleringsstrimlen mellem batteri og batterirum [8] inden første ibrugtagning.

Viser vægten ikke nogen funktion, skal du kontrollere, om du har lagt batteriet korrekt i og læg det i givet fald i igen.

Henvisning: Vægten er udstyret med en "batteriskiftevisning". Hvis vægten benyttes med et batteri, der er for svagt, vises „Lo“ på LC-displayet [1] og vægten slukker automatisk af sig selv. Erstat i dette tilfælde det brugte batteri med et nyt batteri af samme type. Ved isættelse af batteriet skal du være opmærksom på, at kontakterne ikke bliver bøjet.

● Ibrugtagning

● Indgiv personlige data

1. På model A: Tryk SET-tasten [6], for at tænde vægten. Tryk SET-tasten igen, for at du kan indstille dine personlige data. På model B: Tryk ON/OFF-tasten [9], for at tænde vægten. Tryk derefter SET-tasten [6], for at du kan indstille dine personlige data.
Bemærk: User-ID'en [16] lyser på LC-displayet [1]. Nummeret står for dataprofilen på en person i brugergruppen.
2. Tryk UP-tasten [2] eller DOWN-tasten [3], for at vælge dataprofilen (1-12).
3. Tryk SET-tasten, for at bekræfte den valgte dataprofil og indstillingen af køn [18]/[19] og atletmodussen [17].
4. Tryk UP-tasten [2] eller DOWN-tasten [3], for at vælge dit køn og atletmodussen.
Bemærk: Atletmodussen er en indstilling for sportlige personer, der er veltrænede og muskuløse.
5. Tryk SET-tasten [6], for at bekræfte din indlæsning.
6. Foretag nu videre indstillinger. Gentag trin 4. og 5., for at indstille alder [23], højde [20] og vægtsenhed [11]/[12]/[13].

Efter at du har foretaget indstillingerne, går visningen automatisk tilbage til valget af user-ID. Du kan enten foretage indstillinger til yderligere brugere eller måle din kropsvægt.

Bemærk: Vægten slukker efter 10 sekunder, hvis den ikke bruges.

● Betjening

● Måle kropsvægt

Tip: Vej dig så vidt muligt altid på samme tid (helst om morgenen), efter toiletbesøg, på fastende hjerte og uden tøj på, så du får sammenlignelige resultater.

- Stil vægten på et fast, vandret og fladt underlag.
- Stil dig på trædepladen [5] og bliv roligt stående. Bevægelser under vejningen kan forårsage afvigelse i resultatet.

Vægten starter målingen med det samme. Efter 2-gange blinken af vægtvisningen bliver måleresultatet vist.

Bemærk: Viser vægten „Err“, er den overlastet. Vær opmærksom på den maksimale bæreevne på 180 kg / 396 lbs / 28 st.

- Træd ned af trædepladen. Den slukker derpå efter ca. 20 sekunders forløb. Indtil da er vejeresultatet synligt.

Henvisning: Standardvægtenheden er kilogram (kg). Ved leveringen er vægten indstillet på enheden "kg". Tryk på kg/lb/st-tasten [7] på model A for at skifte mellem enhederne kg/lb/st:lb. Tryk SET-tasten [6] på model B.

● Måling af kropsvægt, kaloriebehov, kropsfedt-, vand-, knogle- og muskelandel

- På model A: Er vægten slukket, trykkes SET-tasten, for at tænde vægten.
- På model B: Er vægten slukket, trykkes ON/OFF-tasten [9], for at tænde vægten.
- Tryk UP-tasten [2] eller DOWN-tasten [3], for at komme til din brugerprofil.

Bemærk: Så snart du er i din brugerprofil, bliver alle dine personlige data vist på LC-displayet **1**.

Bemærk: Tryk SET-tasten, for at tilpasse dine personlige data.

- Stil dig på trædefladen **5** med bare fødder og bliv roligt stående. Pas på, at du stiller dig på begge elektroder **4**.

Vægtmålingen begynder; bliv stående på begge elektroder. Målingen tager nogle sekunder (displayvisning -- -). Derefter viser LC-displayet de målte værdier tre gange skiftevis i to grupper.

Gruppe 1: procentual andel af kropsfedt **25** og vand **22**, vægt (kg/lb/st:lb) **11**, **12**, **13** og kropsfedtindex **15**

Gruppe 2: procentual andel af muskler **24**, knogler **21** og kaloriebehov **14**

Bemærk: På displayet vises Err2, hvis du ikke står med begge fødder på begge elektroder

under målingen eller den målte vægt lægger over vejeintervallet.

Efter visningen af disse værdier, slukker vægten automatisk.

● Kalibrering af vægten

Bemærk: Efter hvert placeringskift af vægten og efter hvert batteriskift skal vægten kalibreres påny. Gå frem på følgende måde:

- Stil dig på vægten. Vægten viser et forkert måleresultat.
- Træd ned af trædefladen **5** igen. Apparatet kalibreres automatisk. Vent indtil vægten slukker af sig selv.
- Stil dig på vægten igen. Nu viser vægten dig det rigtige måleresultat.

● Betydning af de interpreterede måleværdier

LC-display	--	---	----	-----
Betydning	tynd	normal	overvægtig	ekstrem overvægtig

● Fejlkorrektur

Apparatet indeholder følsomme elektroniske komponenter. Derfor er det muligt, at det forstyrres af radiosendeapparater i umiddelbar nærhed. Hvis der dukker fejlmeldinger op i displayet, skal disse apparater fjernes fra apparatets omgivelser. Elektrostatisk afladning kan føre til funktionsforstyrrelser. Ved sådanne funktionsforstyrrelser fjernes batteriet kortvarigt og indsættes påny.

● Rengøring

- Anvend til rengøring ikke nogen kemiske rengørings- eller skuremidler.

- Dyk apparatet aldrig ned i vand eller andre vædske. Ellers kan apparatet blive beskadiget.
- Rengør apparatet med en let befugtet klud. Ved stærkere tilsmudsning kan der også bruges en let sæbevandsopløsning.

● Bortskaffelse



Emballagen består af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på de lokale genbrugssteder.

Din kommune oplyser om muligheder for bortskaffelse af det udtjente produkt.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til miljøvenlig bortskaffelse. Du kan få informationer hos din kommune om genbrugsstationer og deres åbningstider.

Defekte eller brugte batterier skal genvindes efter direktiv 2006/66/EC. Batterierne og/eller apparatet returneres ved de angivne indsamlingssteder.



Miljøskader på grund af forkert bortskaffelse af batterier!

Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og skal behandles som miljøskadeligt affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier på din kommunale opsamlingsplads.

EMC



Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite 30
Teilebeschreibung	Seite 30
Lieferumfang	Seite 30
Technische Daten	Seite 30
Sicherheitshinweise	Seite 30
Vor der Inbetriebnahme	
Batterie einsetzen / austauschen	Seite 32
Inbetriebnahme	
Persönliche Daten eingeben.....	Seite 32
Bedienung	
Körpergewicht messen.....	Seite 32
Körpergewicht, Kalorienbedarf, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil messen.....	Seite 33
Waage kalibrieren.....	Seite 33
Bedeutung der interpretierten Messwerte	Seite 33
Fehler beheben	Seite 34
Reinigung	Seite 34
Entsorgung	Seite 34

Körperfettwaage

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Waage dient zur Ermittlung des Gewichts von Menschen. Die Waage verfügt über einen Wiegebereich bis zu 180 kg. Zudem ist die Waage zum Messen von Körperfett, Wassergehalt, Muskel- und Knochenmasse geeignet. Ferner ist es möglich, den täglichen Kalorienbedarf durch die Eingabe von Geschlecht, Alter, Größe und Gewicht zu bestimmen. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

Waage

- 1 LC-Display
- 2 UP-Taste („aufwärts“)
- 3 DOWN-Taste („abwärts“)
- 4 Elektrode
- 5 Trittpläche
- 6 SET-Taste („einstellen“)
- 7 kg/lb/st-Taste (Wiegeeinheit)
- 8 Batteriefach
- 9 ON/OFF-Taste (EIN/AUS)

Piktogramme im LC-Display

- 10 Prozentualer Anteil (von Körperfett, Muskeln, Wasser, Knochen)
- 11 **St** Gewichtseinheit in „Stones:Pfund“
- 12 **lb** Gewichtseinheit in „Pfund“
- 13 **kg** Gewichtseinheit in Kilogramm
- 14 **Kcal** Empfohlener Kalorienbedarf pro Tag
- 15 **---** Körperfettindex
- 16 **ID** User-ID (1-12)
- 17 Athletenmodus
- 18 Weiblicher Benutzer
- 19 Männlicher Benutzer
- 20 **cm** Körpergröße in cm
- 21 **BON** Knochenmasse
- 22 **WAT** Wasseranteil
- 23 **Age** Alter
- 24 **MUS** Muskelmasse
- 25 **FAT** Körperfettanteil

● Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Körperfettwaage
- 1 Batterie
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Batterie:	1 x 3 V Lithium-Batterie (CR2032 Knopfzelle)
Trittpläche:	Modell Z31332A/ Z31332B: 31 x 30 cm, Sicherheitsglas
Tragkraft:	max. 180 kg (396 lbs)
Einteilung Gewicht:	100 g (0,2 lb)
Einteilung Kalorien:	1 kcal
Speicherplätze:	12
Geschlecht:	männlich/ weiblich
Altersbereich:	6-100 Jahre
Körpergrößenbereich:	80-220 cm
Betriebstemperatur:	10-40 °C

Wiegebereich:

Körperfett:	3-50%
Wasser:	25-75%
Muskeln:	25-75%
Knochen:	1-15%



Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise sind wichtiger Bestandteil dieser Bedienungsanleitung und müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden. Die Hinweise dienen zur Vermeidung von Lebensgefahr, Unfällen und Schäden. Lesen Sie deshalb die folgenden Informationen für Sicherheit und sachgemäßen Gebrauch aufmerksam durch.

- **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Gerät. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch Erstickung. Halten Sie Kinder stets vom Gerät fern.

- Kinder oder Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt, keinesfalls wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen. Verwenden Sie das Produkt keinesfalls in der Nähe von Personen, die einen Herzschrittmacher tragen oder andere medizinische Geräte benutzen.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Belasten Sie die Waage nicht über 180 kg. Das Sicherheitsglas könnte brechen und Schnittverletzungen verursachen.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Betreten Sie die Waage nicht mit nassen Füßen und nutzen Sie die Waage nicht, wenn die Trittpläche feucht ist. Andernfalls könnten Sie ausrutschen.

- Schützen Sie die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Entfernen Sie bei Störungen oder defektem Gerät die Batterie. Andernfalls besteht erhöhte Auslaufgefahr.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Verletzungen und Beschädigungen am Gerät können die Folgen sein. Lassen Sie Reparaturen nur von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft durchführen.
- Das Produkt ist für schwangere Frauen nicht geeignet.



Warnung! Gefahren im Umgang mit Batterien

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR! Batterien niemals wieder aufladen, kurzschließen oder öffnen.

Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folgen sein. Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser. Die Batterien können explodieren.



Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern.

Andernfalls besteht erhöhte Auslaufgefahr. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus der Batterie ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batterie-säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Reinigen Sie bei leichten Verschmutzungen Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden ist, aus dem Gerät.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise kann die Batterie über ihre Endspannung hinaus entladen



werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterie in Ihrem Gerät auslaufen sein sollte, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Gerät vorzubeugen!

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Halten Sie die UP-Taste **[2]** bzw. die DOWN-Taste **[3]** gedrückt. So erreichen Sie ein beschleunigtes Einstellen der Werte.

● Batterie einsetzen / austauschen

- Das Produkt ist bei Lieferung bereits mit einer Batterie bestückt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch den Isolierstreifen zwischen der Batterie und dem Batteriefach **[8]**. Zeigt die Waage keine Funktion, prüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingelegt ist und setzen Sie diese ggf. erneut ein.

Hinweis: Die Waage ist mit einer „Batteriewechselanzeige“ ausgestattet. Beim Betreiben der Waage mit zu schwacher Batterie erscheint in dem LC-Display **[1]** „Lo“ und die Waage schaltet sich automatisch aus. Ersetzen Sie in diesem Fall die verbrauchte Batterie gegen eine neue Batterie gleichen Typs. Achten Sie beim Einsetzen der Batterie darauf, dass die Kontakte nicht verbogen werden.

● Inbetriebnahme

● Persönliche Daten eingeben

1. Für Modell A: Drücken Sie die SET-Taste **[6]**, um die Waage einzuschalten. Drücken Sie die SET-Taste erneut, um Ihre persönlichen Daten einstellen zu können.
Für Modell B: Drücken Sie die ON/OFF-Taste **[9]**, um die Waage einzuschalten. Drücken Sie anschließend die SET-Taste **[6]**, um Ihre persönlichen Daten einstellen zu können.

Hinweis: Die User-ID **[16]** wird im LC-Display **[1]** blinken. Die Nummer steht für das Datenprofil einer Person aus der Benutzergruppe.

2. Drücken Sie die UP-Taste **[2]** oder die DOWN-Taste **[3]**, um das Datenprofil (1-12) zu wählen.
3. Drücken Sie die SET-Taste, um das ausgewählte Datenprofil zu bestätigen sowie die Option der Geschlechts **[18]**/**[19]** und des Athletenmodus **[17]** einzustellen.
4. Drücken Sie die UP-Taste **[2]** oder die DOWN-Taste **[3]**, um Ihr Geschlecht und den Athletenmodus auszuwählen.

Hinweis: Der Athletenmodus ist eine Einstellung für sportlich sehr trainierte bzw. muskulöse Personen.

5. Drücken Sie die SET-Taste **[6]**, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
6. Nehmen Sie nun weitere Einstellungen vor. Wiederholen Sie Schritt 4. und 5., um Alter **[23]**, Größe **[20]** und Gewichtseinheit **[11]**/**[12]**/**[13]** einzustellen.

Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, kehrt die Anzeige automatisch zur Auswahl der User-ID zurück. Sie können entweder Einstellungen für weitere Benutzer vornehmen oder Ihr Körpergewicht messen.

Hinweis: Die Waage schaltet sich nach ca. 10 Sekunden ab, wenn sie nicht bedient wird.

● Bedienung

● Körpergewicht messen

Tipp: Wiegen Sie sich möglichst zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern und ohne Bekleidung, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen.

- Stellen Sie die Waage auf eine feste, waagerechte und flache Unterlage.
- Stellen Sie sich auf die Tritfläche **[5]** und bleiben Sie ruhig stehen. Bewegungen während des Wiegevorganges können Abweichungen bewirken.



Die Waage beginnt sofort mit der Messung. Nach 2-maligem Blinken der Gewichtsanzeige wird das Messergebnis angezeigt.

Hinweis: Zeigt die Waage „Err“ an, ist diese überlastet. Beachten Sie die maximale Tragkraft von 180 kg (396 lbs / 28 st).

- Verlassen Sie die Trittpläche. Die Waage schaltet sich nach ca. 20 Sekunden ab. Bis dahin bleibt das Messergebnis sichtbar.

Hinweis: Die Standard-Gewichteinheit ist Kilogramm (kg). Im Auslieferungszustand ist die Waage auf die Einheit „kg“ eingestellt. Um zwischen den Einheiten kg/lb/st:lb zu wechseln, drücken Sie für Modell A die kg/lb/st-Taste [7]. Für Modell B drücken Sie die SET-Taste [6].

● Körpergewicht, Kalorienbedarf, Körperfett-, Wasser-, Knochen- und Muskelanteil messen

- Für Modell A: Ist die Waage ausgeschaltet, drücken Sie die SET-Taste, um die Waage einzuschalten.
- Für Modell B: Ist die Waage ausgeschaltet, drücken Sie die ON/OFF-Taste [9], um die Waage einzuschalten.
- Drücken Sie die UP-Taste [2] oder die DOWN-Taste [3], um zu Ihrem Benutzerprofil zu gelangen.

Hinweis: Sobald Sie in Ihr Benutzerprofil gelangen, werden alle Ihre persönlichen Daten im LC-Display [1] angezeigt.

Hinweis: Drücken Sie die SET-Taste, um Ihre persönlichen Daten anzupassen.

● Bedeutung der interpretierten Messwerte

LCD-Anzeige	■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Bedeutung	dünn	normal	übergewichtig	extrem übergewichtig

- Stellen Sie sich barfuß auf die Trittpläche [5] und bleiben Sie ruhig stehen. Achten Sie darauf, dass Sie sich auf die beiden Elektroden [4] stellen. Die Gewichtsmessung beginnt; bleiben Sie auf den beiden Elektroden stehen. Diese Messung dauert einige Sekunden (Displayanzeige ---). Danach zeigt das LC-Display die gemessenen Werte drei mal abwechselnd in zwei Gruppen an.

Gruppe 1: prozentualer Anteil von Körperfett [25] und Wasser [22], Gewicht (kg/lb/st:lb) [11], [12], [13] und Körperfettindex [15]

Gruppe 2: prozentualer Anteil von Muskeln [24], Knochen [21] und Kalorienbedarf [14]

Hinweis: In der Anzeige erscheint Err2, wenn Sie während des Wiegevorgangs nicht auf beiden Elektroden stehen oder das gemessene Gewicht über dem Wägebereich liegt.

Nachdem diese Werte angezeigt wurden, schaltet sich die Waage automatisch aus.

● Waage kalibrieren

Hinweis: Nach jedem Standortwechsel des Geräts und nach jedem Batteriewechsel muss sich die Waage neu kalibrieren. Gehen Sie hierzu folgendermaßen vor:

- Stellen Sie sich auf die Waage. Die Waage zeigt Ihnen ein falsches Messergebnis.
- Verlassen Sie die Trittpläche [5] wieder. Das Gerät kalibriert sich automatisch. Warten Sie, bis sich die Waage automatisch ausschaltet.
- Stellen Sie sich erneut auf die Waage. Die Waage zeigt Ihnen nun das richtige Messergebnis.

● Fehler beheben

Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Treten Fehlanzeigen im Display auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Gerätes. Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

● Reinigung

- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

EMC CE



IAN 78686
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
D-74167 Neckarsulm

Model-No.: Z31332A/Z31332B
Version: 10/2012

© by **ORFGEN Marketing**

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus
Tilstand af information · Stand der Informationen: 10/2012
Ident.-No.: Z31332A/B102012-3

